

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO.

Ao utilizar aparelhos eléctricos, é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

- Certifique-se de que a voltagem eléctrica do aparelho corresponde à voltagem da sua rede eléctrica.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
- Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
- Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
- Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas; por pessoas sem experiência e conhecimento do aparelho, a não ser que sejam vigiadas ou bem instruídas sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Assegure-se de que as crianças não brinquem com o aparelho.
- Nunca passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
- Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
- O produto não pode ser alimentado por meio de temporizadores externos ou com sistemas separados controladosà distância.
- ATENÇÃO: Este aparelho não deve ser utilizado com carvão ou combustível similar.**
- Durante o funcionamento, não toque na placa com as mãos: perigo de queimaduras.
- Não acione o aparelho sem alimentos.
- Não transporteo aparelhose estiver ligado à rede elétrica.
- Não forreeo aparelho por dentrocom folha de alumínio:o aparelho ficaria gravemente danificado.
- Não coloque os alimentos no aparelho dentro de sacos ou protegidos com película aderente: o aparelho ficaria danificado e poderia haver perigo de incêndio.
- Utilize o aparelho somente para aquecer alimentos.
- Assegure-se estar sempre com as mãos secasantes de tocar na ficha e no cabo de alimentação.
- Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
- Não utilizeo aparelho seo cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados, ou se o aparelho apresentar algum defeito; se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um caboo kit especialpelo fabricante ou por um de seus serviços de assistência autorizado.

- Todas as reparações devem serfeitase-xclusivamentepelo centro de assistência Ariete ou por técnicos autorizados Ariete, de modo a prevenir todo risco.

- No caso de utilizar uma extensão eléctrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.

- Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.

- Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.

- O aparelho foi concebido **SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO** e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.

- Este aparelho está em conformidade com a diretiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC e com o regulamento (EC) N.º1935/2004 de 27/10/2004 sobre os materiais em contacto comos alimentos.

- Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo fabricante podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.

- Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.

- Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.

- 🗑️

Para a correta eliminação do produto, nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/CE, leia o folheto em anexo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

DESCRIÇÃO DO APARELHO (Fig. 1)

- A Pega de elevação da tampa
- B Saída do vapor
- C Aletasde bloqueio da tampa
- D Tomada do cabo de alimentação
- E Led de funcionamento
- F Cabo de alimentação
- G Placa
- H Tampa
- I Garfo de plástico
- L Faca de plástico

MODO DE UTILIZAÇÃO

- Antes da utilização, limpe a placa (G) e a tampa (H) com um pano com água quente e detergente delicado. Seque bem.
- Coloque o alimento a aquecer sobre a placa (G) utilizando uma espátula ou uma pinça de cozinha.
- Monte sobre a placa (G) a tampa (H) utilizando a pega (A) (Fig. 2) e bloqueie-a agindo nas duas aletas laterais (C) (Fig. 3).
- Insira a extremidade do cabo de alimentação (F) na tomada (D) posta no aparelho e a ficha do cabo na tomada eléctrica. O led de funcionamento (E) acender-se-á para indicar que o aparelho começou a aquecer.

Nota: Para aquecer os alimentos são necessários em média cerca de 7-10 minutos, o tempo depende do tipo e da temperatura inicial do alimento.

- Após o aquecimento, desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Remova a tampa (H) erguendo ao mesmo tempo as aletas de bloqueio (C).
- O aparelho pode ser utilizado também para conservar os alimentos no frigorífico.

ATENÇÃO:

Para evitar riscar o revestimento do prato, aconselha-se o uso dos talheres fornecidos (I-L).

Antes da utilização, verifique se o aparelho está bem montado.

Durante o funcionamento, para evitar queimaduras, use luvas de forno.

Abra a tampa devagar de modo a evitar queimaduras com a humidade formada no interior.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe a placa (G), a tampa (H) com um pano molhado em água quente e detergente neutro.

ATENÇÃO:

Espre que a placa (G) esteja fria antes de começar a limpeza.

Não use produtos fortes ou abrasivos nem solventes. Não use palha de aço, lâ de aço ou esfregões saponificados.

NL

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

VÓÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN.

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

- Controleer of het elektrische voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
- Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
- Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
- Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
- Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (en kinderen) die over beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten beschikken; tevens mag het niet gebruikt worden door personen die geen kennis en ervaring hebben met het gebruik van dit apparaat tenzij ze bijgestaan worden, of goed ingelicht worden, over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Let op dat kinderen niet met het apparaat gaan spelen.
- De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteitssnoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
- Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
- Het product mag niet gevoed worden met een externe timer of een afgescheiden systeem dat op afstand wordt bediend.
- LET OP: Dit apparaat mag niet gebruikt worden met houtskool of dergelijk verbrandingsmateriaal.**
- Tijdens de werking de plaat niet met de handen aanraken om verbrandingen te voorkomen.
- Laat het apparaat niet werken zonder etenswaren.
- Verplaats he apparaat niet als het aangesloten is aan het stroomnet.
- Bedek de binnenkant van het apparaa niet met aluminiumpapier om ernstig functioneringstoringen te voorkomen.
- De etenswaren niet omwikkelen met plastic of met zakjes omdat hierdoor het apparaat kan beschadigen en brandgevaar kan veroorzaken.
- Gebruik het apparaat alleen voor het

verwarmen van etenswaren.

- Zorg ervoor dat de handen goed droog zijn voordat de stekker en de elektrische verbindingen worden aangeraakt.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
- Gebruik het apparaat niet als het elektriciteitsnoer of de stekker beschadigt zijn, of als het apparaat zelf defect is; Als het elektriciteitsnoer is beschadigt moet het worden vervangen door een snoer of een snoer met stekker door de constructeur of zijn geautoriseerde assistentieservice.
- Alle reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door het assistentiecentrum Ariete of door geautoriseerd technische personeel Ariete zodat alle risico's worden voorkomen.
- Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoringen veroorzaken.
- Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
- Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurt.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Dit apparaat is conform aan de richtlijn 2006/95/EG en EMC 2004/108/EG, en aan de regelgeving (EC) No. 1935/2004 van 27/10/2004 voor materialen die in contact komen met etenswaren.
- Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
- Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
- Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevaarenbron kunnen zijn.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

- 🗑️

Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. 1)

- A Handvat opheffen deksel
- B Ventiel stoomuitlaat
- C Vleugeltjes dekselblokkering
- D stekker van het elektriciteitsnoer
- E Startverklikker
- F Elektriciteitsnoer
- G Plaat
- H Deksel
- I Plastic vork
- L Plastic mes

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Voordat het apparaat wordt gebruikt, reinig de plaat (G) en de deksel (H) mt een doek, warm water en delikaat reinigingsmiddel. Goed afdrogen.

- Leg de etenswaren die verwarmd moeten worden op de plaat (G) met een spatel of een keukenkleem.
- Monteer de deksel (H) op de plaat (G) met behulp van het speciale handvat (A) (Fig. 2) en blokkeer de deksel moet de twee vleugeltjes aan de zijkant (C) (Fig. 3).
- Steek het speciale uiteinde van het elektriciteitsnoer (F) in het contact (D) op het apparaat en het andere uiteinde in een stopcontact. De speciale werkingsverklikker (E) gaat branden om aan te geven dat de verwarmingsfase is gestart.

Opmerking: Voor het verwarmen van de etenswaren zijn gemiddeld 7-10 minuten nodig, de tijd hangt af van de soort etenswaren en de begintemperatuur hiervan.

- Klaar met verwarmen, trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de deksel (H) door gelijktijdig de speciale vleugeltjes aan de zijkant (C) op te heffen.
- Het apparaat kan ook gebruikt worden om de etenswaren in de koekast te bewaren.

LET OP:

Om krassen op de deklaag van het bord te voorkomen wordt het aangeraden om het bijgeleverde plastic bestek te gebruiken (I-L).

Voordat het apparaat wordt gebruikt controleer of het goed is samengesteld

Draag tijdens het gebruik van de oven ovenhandschoenen om brandwonden te voorkomen.

Hef de deksel voorzichtig op om verbranding te voorkomen door het vucht dat zich in de oven heeft gevormt.

REINIGEN EN ONDERHOUD

Reinig de plaat (G), de deksel (H) met een doek, warm water en een delikaat reinigingsmiddel.

LET OP:

wacht totdat de plaat (G) is afgekoelt voordat ze wordt gereinigd.

geen sterke of schurende reinigingsmiddelen en oplosmiddelen gebruiken. geen metalen sponzjes, metaalwol of zeepsponjes gebruiken.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

- Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
- Μην αφήνετε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
- Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
- Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
- Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
- Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες. Από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός κι αν επιβλέπονται προσεκτικά ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Μη βυθίζετε ποτε το σωμα του προϊόντος, το ρευματολήπτη και το ηλεκτρικο καλώδιο σε νερό ή΄ άλλα υγρα, χρησιμοποιείτε ενα υγρο πανι για τον καθαρισμο τους.
- Ακομα και αν η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργία, αποσυνδέστε το ρευματολήπτη απο την πρίζα του ηλεκτρικου ρευματος πριν τοποθετησετε ή΄ αφαιρεσετε τα διαφορα μερη ή΄ πριν προχωρησετε στον καθαρισμο της.
- Το προϊόν δεν πρέπει να τροφοδοτείται

- μέσω εξωτερικών χρονοδιακοπών ή με χωριστά συστήματα τηλεχειρισμού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με κάρβουνα ή παρόμοια καύσιμα.**

- Κατά τη χρήση, μην αγγίζετε με τα χέρια την πλάκα ώστε να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή χωρίς τροφοές στο εσωτερικό της.
- Μη μεταφέρετε τη συσκευή όταν είναι συνδεδμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Μην καλύπτετε με αλουμινόχαρτο τα εσωτερικά μέρη της συσκευής προς αποφυγήν σοβαρών βλαβών στη λειτουργία.
- Μην τυλίγετε τις τροφοές με ταινίες ή σακούλες: αυτό θα προκαλούσε βλάβη στη συσκευή και θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο πυρκαϊάς.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το ζέσταμα τροφών.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα τα χέρια εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.
- Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τήχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή ο ρευματολήπτης έχουν ζημιά, ή η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματική. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα καλώδιο ή ένα ειδικό σύνολο από τον κατασκευαστή ή την τεχνική του υπηρεσία.
- Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από την τεχνική υπηρεσία της Ariete ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς Ariete, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
- Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.
- Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί γιά εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
- Η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνη με την Οδηγία 2006/95/EK και 2004/108/EK σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα EMC και τον κανονισμό (ΕΚ) υπ΄ αριθμόν 1935/2004 της 27/10/2004 σχετικά με τα υλικά που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα.
- Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
- Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε

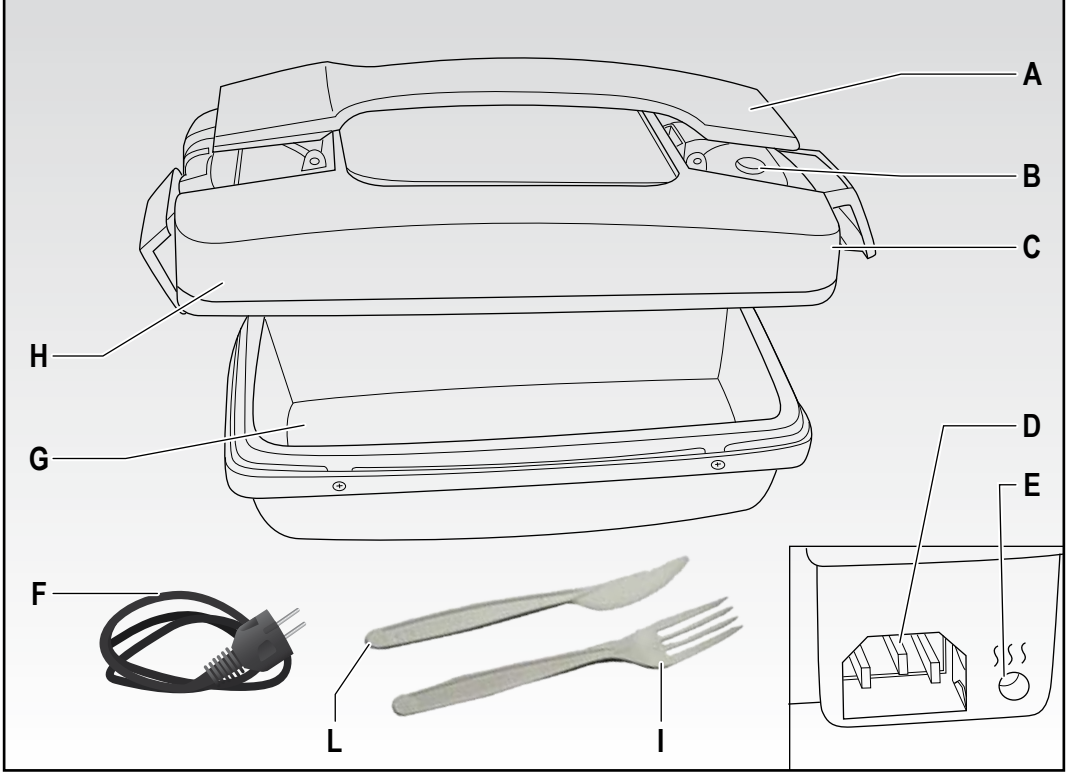


Fig. 1

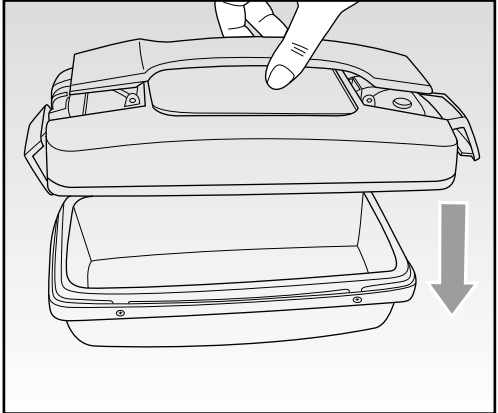


Fig. 2

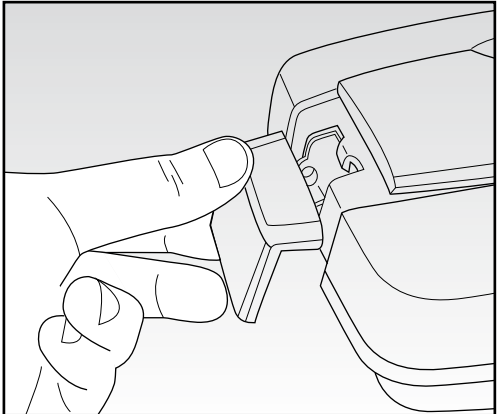


Fig. 3

